



HARMONIZED SYSTEM
COMMITTEE
-
23rd Session
-

NC0045E1
(+ Annexe)
O. Eng.

H3-1

Brussels, 19 April 1999.

PROPOSED NEW SUBHEADINGS 4011.21 AND 4011.22

(Item VIII.7 on Agenda)

Reference documents :

40.262	(RSC/14)	41.600	Annexes D (paragraphs 19 to 26) and L/2 (HSC/20 - Report)
40.470	Annex C/12 (RSC/14 - Report)		
40.779	(RSC/15)	41.779	(RSC/17)
40.920	Annex A/14 (RSC/15 - Report)	41.810	(RSC/17)
40.881	paragraphs 40 to 46 (HSC/19)	41.920	Annex A/1 (RSC/17 - Report)
41.100	Annex E/1, paragraphs 31 and 32 (HSC/19 - Report)	42.100	Annexes F/1, N/1 and N/2 (HSC/21 - Report)
41.153	(RSC/16)	42.221	(RSC/18)
41.479	(RSC/16)	42.500	Annex A/1 (RSC/18 - Report)
41.558	(RSC/16)	42.406	(HSC/22)
41.580	Annexes A/5 and D/4 (RSC/16 - Report)	42.750	Annex E (HSC/22 - Report)

I. BACKGROUND

1. At its 22nd Session, the Harmonized System Committee examined the proposal for new subheadings 4011.21 and 4011.22 in the context of the amendment to the structure of certain headings of Chapter 40, based on the report of the Review Sub-Committee's 18th Session (October 1998).
2. The Committee agreed with the EC suggestion that square brackets be retained around these subheadings to allow administrations more time to consult their industry regarding the use of ISO standards in connection with the marking of the load index on tyres. As a consequence, the square brackets were also retained for the proposed new Subheading Explanatory Note covering these subheadings. The texts in question are set out in the Annex to this document.

File No. 2625

3. The texts provisionally adopted by the Harmonized System Committee at its 22nd Session, concerning proposed new subheadings 4011.62, 4011.63, 4011.93 and 4011.94 and the Subheading Explanatory Note covering these subheadings, as well as the proposed Subheading Explanatory Note to subheadings 4012.11, 4012.12, 4012.13, 4012.19 and 4012.20 are also reproduced in the Annex, in order to facilitate the preparation of the draft Article 16 Recommendation.
4. The Secretariat has so far not received further comments from administrations with regard to proposed new subheadings 4011.21 and 4011.22.

II. CONCLUSION

5. The Committee is invited to take a decision on the proposed new subheadings 4011.21 and 4011.22 and the Subheading Explanatory Note covering these subheadings.

x

x x

Annexe au Doc. NC0045B1
Annex to

(CSH/23/mai 99)
(HSC/23/May 99)

ANNEXE

PROJET DE REMANIEMENT DE LA NOMENCLATURE ET DES
NOTES EXPLICATIVES CONCERNANT
CERTAINES SOUS-POSITIONS DU CHAPITRE 40
(Point VIII.7 de l'ordre du jour)

ANNEX

DRAFT AMENDMENTS TO THE NOMENCLATURE
AND EXPLANATORY NOTES
CONCERNING CERTAIN SUBHEADINGS OF CHAPTER 40
(Item VIII.7 on Agenda)

PROCEDURE DE L'ARTICLE 16

A. AMENDEMENTS A LA NOMENCLATURE

CHAPITRE 40.

N° 40.11.

Nouvelle rédaction :

" **40.11 Pneumatiques neufs, en caoutchouc.**

4011.10 - Des types utilisés pour les voitures de tourisme (y compris les voitures du type "break" et les voitures de course)

[- Des types utilisés pour autobus ou camions :

4011.21 -- Ayant un indice de charge inférieur ou égal à 121

4011.22 -- Ayant un indice de charge supérieur à 121]

4011.30 - Des types utilisés pour véhicules aériens

4011.40 - Des types utilisés pour motocycles

4011.50 - Des types utilisés pour bicyclettes

- Autres, à crampons, à chevrons ou similaires :

4011.61 -- Des types utilisés pour les véhicules et engins agricoles et forestiers

4011.62 -- Des types utilisés pour les véhicules et engins de génie civil et de manutention industrielle, pour jantes d'un diamètre inférieur ou égal à 61 cm

4011.63 -- Des types utilisés pour les véhicules et engins de génie civil et de manutention industrielle, pour jantes d'un diamètre supérieur à 61 cm

4011.69 -- Autres

- Autres :

4011.92 -- Des types utilisés pour les véhicules et engins agricoles et forestiers

4011.93 -- Des types utilisés pour les véhicules et engins de génie civil et de manutention industrielle, pour jantes d'un diamètre inférieur ou égal à 61 cm

4011.94 -- Des types utilisés pour les véhicules et engins de génie civil et de manutention industrielle, pour jantes d'un diamètre supérieur à 61 cm

4011.99 -- Autres".

o

o o

ARTICLE 16 PROCEDURE

A. AMENDMENTS TO THE NOMENCLATURE

CHAPTER 40.

Heading 40.11.

Delete and substitute :

" **40.11 New pneumatic tyres, of rubber.**

- 4011.10 - Of a kind used on motor cars (including station wagons and racing cars)
- [- Of a kind used on buses or lorries :
 - 4011.21 -- Having a load index not exceeding 121
 - 4011.22 -- Having a load index exceeding 121]
- 4011.30 - Of a kind used on aircraft
- 4011.40 - Of a kind used on motorcycles
- 4011.50 - Of a kind used on bicycles
 - Other, having a "herring-bone" or similar tread :
- 4011.61 -- Of a kind used on agricultural or forestry vehicles and machines
- 4011.62 -- Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size not exceeding 61 cm
- 4011.63 -- Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size exceeding 61 cm
- 4011.69 -- Other
 - Other :
- 4011.92 -- Of a kind used on agricultural or forestry vehicles and machines
- 4011.93 -- Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size not exceeding 61 cm
- 4011.94 -- Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size exceeding 61 cm
- 4011.99 -- Other".

o

o o

PROCEDURE DE L'ARTICLE 16

B. MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES

CHAPITRE 40.

Page 641. N° 40.11 et sous-positions n°s 4011.10 à 4011.99.

Nouvelle rédaction :

" **40.11 - PNEUMATIQUES NEUFS, EN CAOUTCHOUC (+).**

4011.10 - **Des types utilisés pour les voitures de tourisme (y compris les voitures du type "break" et les voitures de course)**

[- **Des types utilisés pour autobus ou camions :**

4011.21 -- **Ayant un indice de charge inférieur ou égal à 121**

4011.22 -- **Ayant un indice de charge supérieur à 121]**

4011.30 - **Des types utilisés pour véhicules aériens**

4011.40 - **Des types utilisés pour motocycles**

4011.50 - **Des types utilisés pour bicyclettes**

- **Autres, à crampons, à chevrons ou similaires :**

4011.61 -- **Des types utilisés pour les véhicules et engins agricoles et forestiers**

4011.62 -- **Des types utilisés pour les véhicules et engins de génie civil et de manutention industrielle, pour jantes d'un diamètre inférieur ou égal à 61 cm**

4011.63 -- **Des types utilisés pour les véhicules et engins de génie civil et de manutention industrielle, pour jantes d'un diamètre supérieur à 61 cm**

4011.69 -- **Autres**

- **Autres :**

4011.92 -- **Des types utilisés pour les véhicules et engins agricoles et forestiers**

4011.93 -- **Des types utilisés pour les véhicules et engins de génie civil et de manutention industrielle, pour jantes d'un diamètre inférieur ou égal à 61 cm**

4011.94 -- **Des types utilisés pour les véhicules et engins de génie civil et de manutention industrielle, pour jantes d'un diamètre supérieur à 61 cm**

4011.99 -- **Autres".**

ARTICLE 16 PROCEDURE

B. AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES

CHAPTER 40.

Page 641. Heading 40.11 and Subheadings 4011.10 to 4011.99.

Delete and substitute :

" **40.11 - NEW PNEUMATIC TYRES, OF RUBBER (+).**

4011.10 - **Of a kind used on motor cars (including station wagons and racing cars)**

[- **Of a kind used on buses or lorries :**

4011.21 -- **Having a load index not exceeding 121**

4011.22 -- **Having a load index exceeding 121]**

4011.30 - **Of a kind used on aircraft**

4011.40 - **Of a kind used on motorcycles**

4011.50 - **Of a kind used on bicycles**

- **Other, having a "herring-bone" or similar tread :**

4011.61 -- **Of a kind used on agricultural or forestry vehicles and machines**

4011.62 -- **Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size not exceeding 61 cm**

4011.63 -- **Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size exceeding 61 cm**

4011.69 -- **Other**

- **Other :**

4011.92 -- **Of a kind used on agricultural or forestry vehicles and machines**

4011.93 -- **Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size not exceeding 61 cm**

4011.94 -- **Of a kind used on construction or industrial handling vehicles and machines and having a rim size exceeding 61 cm**

4011.99 -- **Other".**

Page 641. N° 40.11. Note explicative de sous-positions.

1. Remplacer "**Note explicative de sous-positions.**" par "**Notes explicatives de sous-positions.**"
- [2. Ajouter la nouvelle Note explicative de sous-positions suivante :

"N°s 4011.21 et 4011.22

L'indice de charge est un code numérique associé à la charge maximale qu'un pneumatique peut supporter en simple ou en jumelé, à la vitesse indiquée par son code de vitesse dans les conditions d'utilisation spécifiées. De même, le code de vitesse représente la catégorie de vitesse, qui est la vitesse de référence, c'est-à-dire la vitesse à laquelle le pneumatique peut porter la charge correspondant à son indice de capacité de charge dans les conditions d'utilisation spécifiées."]

3. Ajouter la nouvelle Note explicative de sous-positions suivante :

"N°s 4011.62, 4011.63, 4011.93 et 4011.94

Aux fins de ces sous-positions, l'expression "les véhicules et engins de génie civil et de manutention industrielle" couvre également les véhicules et engins utilisés dans les travaux miniers."

Page 645. N° 40.12. Nouvelle Note explicative de sous-positions pour les n°s 4012.11, 4012.12, 4012.13, 4012.19 et 4012.20.

Ajouter la nouvelle Note explicative de sous-positions ci-après :

"Note explicative de sous-positions.

N°s 4012.11, 4012.12, 4012.13, 4012.19 et 4012.20

Au sens des n°s 4012.11, 4012.12, 4012.13 et 4012.19, l'expression "pneumatiques rechapés" couvre les pneumatiques dont la bande de roulement usée a été retirée de la carcasse du pneumatique puis remplacée à l'aide de l'une des deux techniques suivantes : 1°) moulage de caoutchouc non vulcanisé directement sur la carcasse du pneumatique pour obtenir une bande de roulement ou 2°) fixation d'une bande de roulement vulcanisée sur la carcasse du pneumatique à l'aide d'une bande de caoutchouc vulcanisable. Sont ici compris les pneumatiques ayant subi un rechapage de sommet (remplacement de la bande de roulement), un rechapage de sommet avec chevauchement (remplacement de la bande de roulement, le matériau neuf recouvrant également une partie du flanc) ou un rechapage talon à talon (remplacement de la bande de roulement et réparation du flanc, y compris tout ou partie de la zone basse du pneumatique).

Les pneumatiques usagés du n° 4012.20 peuvent être soumis à un retailage ou un recreusage, qui consiste à augmenter par des entailles la profondeur des rainures usées (mais visibles) de la bande de roulement. Cette opération de recreusage est généralement effectuée sur des pneumatiques des types utilisés pour les véhicules poids lourds (autobus ou camions, par exemple). Les pneumatiques usagés retailés ou recreusés ne relèvent pas des n°s 4012.11, 4012.12, 4012.13 et 4012.19.

Page 641. Heading 40.11. Subheading Explanatory Note.

1. Delete "**Subheading Explanatory Note.**" and substitute "**Subheading Explanatory Notes.**"
- [2. Insert the following new Subheading Explanatory Note :

"Subheadings 4011.21 and 4011.22

The load index is a numerical code associated with the maximum load a tyre can carry in the single or dual application at the speed indicated by its speed symbol under the specified service conditions. Similarly, the speed symbol represents the speed category, which is the reference speed defined as the speed at which a tyre can carry the load corresponding to its load index under the specified service conditions."]

3. Insert the following new Subheading Explanatory Note :

"Subheadings 4011.62, 4011.63, 4011.93 and 4011.94

For the purposes of these subheadings, the expression "construction or industrial handling machines" includes vehicles and machines used for mining."

Page 645. Heading 40.12. New Subheading Explanatory Note for subheadings 4012.11, 4012.12, 4012.13, 4012.19 and 4012.20.

Insert the following new Subheading Explanatory Note :

"Subheading Explanatory Note.

Subheadings 4012.11, 4012.12, 4012.13, 4012.19 and 4012.20

In the context of subheadings 4012.11, 4012.12, 4012.13 and 4012.19, the expression "retreaded tyres" covers tyres from which the worn tread has been removed from the tyre carcass and to which a new tread has been created by either of two methods : (i) a tread is moulded from unvulcanised rubber onto the tyre carcass or (ii) a vulcanised tread is attached to the tyre carcass by a vulcanisable rubber strip. Such tyres may be referred to as having undergone top-capping (replacement of the tread), re-capping (replacement of the tread with new material extending over part of the sidewall) or bead-to-bead retreading (replacement of the tread and renovation of the sidewall including all or part of the side walls of the tyre).

Used tyres of subheading 4012.20 may be subjected to recutting or regrooving, by which worn (but visible) grooves of the tread are deepened by cutting. Such regrooving usually is performed on tyres used for heavy motor vehicles (e.g., buses and or lorries). Used tyres which have been recut or regrooved do not fall within subheadings 4012.11, 4012.12, 4012.13 and 4012.19.

Les pneumatiques des n°s 4012.11, 4012.12, 4012.13, 4012.19 et 4012.20 peuvent être soumis à un retailage supplémentaire, au cours duquel des rainures transversales ou diagonales sont ajoutées dans le relief de la bande de roulement en y effectuant des entailles. Ce retailage supplémentaire ne modifie pas le classement des pneumatiques en tant que pneumatiques rechapés des n°s 4012.11, 4012.12, 4012.13, 4012.19 ou pneumatiques usagés du n° 4012.20.

Toutefois, les pneumatiques neufs ayant subi un retailage ou un recreusage supplémentaire demeurent classés dans la sous-position qui leur correspond au sein du **n° 40.11.**"

The tyres of subheadings 4012.11, 4012.12, 4012.13, 4012.19 and 4012.20 may also be subjected to supplementary recutting, in which transversal or diagonal grooves are added to the original tread pattern by cutting. Such supplementary recutting does not affect their classification as retreaded tyres of subheadings 4012.11, 4012.12, 4012.13, 4012.19 or used tyres of 4012.20.

However, new pneumatic tyres which have undergone supplementary recutting remain classifiable in their appropriate subheadings in **heading 40.11.**"
